

(譯本)
九龍城市區更新地區諮詢平台

2012年2月28日
資料文件

文件編號：DURF KC/01/2012

消失中的唐樓：九龍城及香港其他地區騎樓建築的
保育及活化再利用個案研究

簡介內容撮要

在香港的急速市區更新及重建過程中，戰前「唐樓」—這種獨特的本地民居建築正在快速消失。這些保存下來的「唐樓」有不同的名稱及含義，它們在我們的城市裡究竟有何文化意義？

2. 這次簡介旨在向委員介紹「唐樓」及「騎樓」的不同名稱及其由來，亦會簡報在九龍城區、九龍以及香港島一些現存的典型唐樓案例，從而闡述唐樓的建築型態、保存狀況及其文化遺產價值及意義。

3. 此外，講者亦介紹一些本地及海外的唐樓或騎樓建築復修案例（不論是精心設計或是隨意改動），闡述不同的保育方式，以及如何活化再利用有關歷史唐樓或騎樓建築，以探討保育本地舊區內的唐樓及街道風貌的方法。

4. 在簡介內提及的唐樓及騎樓建築保育個案是講者過去 10 多年在香港及亞洲不同城市進行考察、調查及研究所得，當中涉及數以百幢唐樓及騎樓建築。自 2000 年首次進行調查記錄以來，很多在九龍城區的唐樓建築已經不知不覺地消失。

李仲明先生
保育建築師
2012年2月